



Magni Arge, stjóri letur Eyðfinni Jacobsen fráfarandi nevndarformanni málning í gávu sum tökk fyrir trúgvatnastu.

Mynd Jens K. Vang

Atlantsflog kom í tøkum tíma

Tíðin hevur víst, at tað var rætt og skilagott at seta á stovn føroyska flogfelagið Atlantsflog. Hetta hevur so avgjört gagnað baði føroyingum og Føroyum heldur Eyðfinn Jacobsen, sum herfyri legði frá sær sum nevndarformaður eftir 16 ára trúgvatnastu í felagnum. Sosialurin hevur tosað við fyrrverandi nevndarformannin.



FLOGFERÐSLA

Jan Müller

Eyðfinn Jacobsen, sum herfyri fór frá sum nevndarformaður í Atlantsflog, hevur verið við í arbeidnum hjá föroyiska flogfelagnum frá tí at landsstýrið heitti á hann um at fara undir ter fyrstu fyrireikningar til Atlantsflog, fyrir góðum 15 árum síðani. Tað var í 1985, at landsstýrið heitti á Eyðfinn Jacobsen oo. um at fara undir fyrireikningar til at stovna eitt føroyskt flogfelag. Orsókin til at heitt varð á eitt ný Eyðfinn Jacobsen til at taka sær av

hesi stóru og krevjandi men eisini spennandi uppágvu var helst tann, at hann hevði eina fortíð í flogferðsluni. Tá hevði hann arbeitt innan flogtrygdartænastuna hjá Statens Luftfartsvæsen í Føroyum, Danmark og Grónlandi í 16 ár.

Tað var seinast í 60-um, at felagið Flogsam-band varð stovnað við tí endamáli at kunna standa fyrir föroyaskari flogtænastu. Stovnarar voru landsstýrið og privatir. Tað eyðnaðist tó ikki tí felagnum at fáa gongd á. Tí gjordi m.a. tárverandi landsstýrismaðurin Lasse Klein av at fáa

gongd á málið. Løgfroðiliða grundarlagið hjá einum föroyiskum flegat fara undir flúgving og flúgva við síðuna av einum donskum flega var ikki í lagi fyrr enn í 1986.

I tilarskeiðnum frá várí 85 til heystið í 87 var stórt virksemi. Fundir vórðu við onnur flogfelög m.a. tey, sum flugu uppá Føroyar tå, Mærsk Air og Danair umfram við dansku ferðslumyndugleikarnar. Mærsk Air var ein partur av Danair, sum var eitt slag av móðurfelag fyrir flúgvini innanrikis í Danmark. Eisini voru fundir við onnur útlendsk felög. Úrslitið

gjördist eitt samstarv við Cimber Air. Atlantsflog ella Atlantic Airways varð stovnað 10. november 1987.

Eyðfinn Jacobsen var við sum stovnari af felagnum saman við landsstýrinum og Cimber Air. Hann var formaður til á várí 1990. Tá var hann í starvi sum samskiptistjóri í Tinganesi, so hann var ikki nevndarlimur frá 90 til 92. Tá kom hann innafur sum nevndarlimur. Tað var um tað mundið, at felagið varð endurstovnað. Partapeningurin uppá 12 mill. kr. var mistur, og landsstýrið mátti skjóta inn 75 mill. kr,

sum longu vórðu latnar sum veðhald. Henda upphædd var konverterað til partapening.

Eyðfinn Jacobsen tók við aftur sum nevndarformaður í 94 og hevur verið formaður síðan, til hann fór frá nú á seinasta aðalfundinum fyrr í ár.

Nú hann lítur aftur til byrjanina visir hann á ta sannroynd, at tá felagið varð stovnað seinast í 80-unum, byrjaði kreppan í Føroyum. Og tað gekk sama veg hjá Atlantic sum hjá óllum óðrum fyrítökum. Men í 1994 byrjaði so at ganga spakuliga hinvegin aftur, soleiðis at felagið

Eyðfinn Jacobsen, sum hevur verið við í arbeidnum hjá Atlantsflog óll árin.

Mynd Jens K. Vang

Dýrt...?? NEYVAN!



Tað nýggjasta nýggja frá NOKIA WAP, undirhald og ymskar funktionir, t.d. ringtónar, spel o.s.t. [Club Nokia]. Hylki, id kann skiftast út, ræðsþýði upprign/funktiún

FÓROYATELE 
Skapnið framtíðina saman við okkum

NOKIA 3330

Intro prisur: **1.895,-**

SIEMENS S35i

fyrri: 2850,-
nú: **1.995,-**

Ein tann mest framkomna GSM-telefonin á markaðinum. Hevur allar teknískar hentileikar, sum t.d. Voice Dial, vibrator, mobilt internet, data og fax. 6 timer talutíð o.m.a.

Tilboðini eru gildandi so lsingi, veran er á gøymstu, ella til 1. aug. Fyrirvinni varður tilkó móti þrantvillum

TELEBUDIN

fekk sitt fyrsta avlop í 95 upplá eina hálva mill. kr. Síðani hefur verið avlop á hvørjum ári og soleiðis hefur man kunnað bygt eiginningin uppaftur. Soleiðis at hann endaði á 87 mill. kr. í ár ella 12 mill. kr. umanfyri skrásetta partapeningin. Tað merkir, at landið hefur fngið alt tað aftur, sum tað misti.

– Tað er hetta eg fegnist um, nái tó og legði fra mær: at tað, sum var mist í kreppuföini, er komið innastur. Tað er so eisini hent nögv hesi 15 árinu Eyðfinn hefur verið við í arbeidiðum hjá fóroyaskari flogvinnu, bæði gott og minni gott. Fyri Eyðfinn hefur tað altið havt stóran týning at vera opin.

– Hetta er tjóðarfelag fóroyinga, og tí hava fóroyingar altið fylg væl við. Tað havi eg altið verið bevístur um, at eisini altið royn at vera opin yvirfyri almenninginum. Vit hava alla tiðina roynt at kunna almenningin og her ikki minst eigar-an, landsstýrið.

Eyðfinn Jacobsen dylur ikki fyri, at tað var ein torfór uppgáva at fara undir at byggja upp eitt fóroyiskt flogfelag. – Tað var ikki so lætt at stovna eitt flogfelag tó, tí vit voru jú á berum botni og hóvdú ikki fórelka til nakað sum helst. Hóvdú at kalla ongar flogskiparar og mekaniknarar útbúnar og als ikki fólk á jörðini, so tað var eitt stórt tak. Tá hóvdú vit og hava tað enn, ein rættilega kapitalsterkan kappingarnæta, sum jú gjørdi alt tað hann kundi fyri at leggja fóri fyri okkum, soleiðis at vit ikki kundu koma fyri okkum. Men har hefur Fóroya fólk víst eina fantastiskan uppabakking, tí longu eftir eitt ár hóvdú vit

helvina av marknaðinum millum Fóroyar og Danmark.

Kom í tókum tíma

Hví heldur fyrrverandi nevndarformaðurin, at tað gekst so væl í hond – var tað dugnaskapur ella var tað bara tjóðskaparkenslan, sum var orsókin?

– Tað mundi vera ein blandingur. Men ikki minst tað at fólk vórðu ónögd við tað tænastu, sum danska flogfelið veitti fóroyingum. Tað einasta, sum teir hóvdú í huga var at optimera teirra vakstráslit.

Og tí bjóðaðu teir ikki fleiri stólar út enn hægst neyðugt. Stóðan tá var, at tað var heilt trupult at sleppa avstað, tó man hevði tórv á tí. Tú kundi ikki sum í dag taka avgerð um at fara til Danmarkar í morgin og rokna við at fáa pláss. Tá skuldi tú oftani tryggja tær pláss fleiri vikramanundan.

Eyðfinn Jacobsen heldur tí, at Atlantic Airways kom í tókum tíma og tryggaði, at ferðafólkid fekk fleiri tilboð. – Tað er gott at hava eina kapping, og tað haldi eg eisini tíðin hefur prógrað. Fyri tað fyrsta er fleksibiliteturin tvs. möguleikin fyri at fara av landinum og koma heimaftur munandi nögv betri enn hann var fyri 13 árum síðani. Og hvat prísunum viðvíkur, so má man siga, at tann vöksturin, sum hevði verið framanundan, stœðgaði jú á, tó kappingin byrjaði. Í dag hefur tú nögv fleiri bílig tilboð enn tá sigur Eyðfinn Jacobsen og víssir á, at tað sjálvandi er eitt úrslit av kappingini.

Umframt at kapping kom í og eitt nú útboðið av serum gjørdist stórr, so

heldur fyrrv. nevndarformaðurin eisini, at tað eisini hefur havt týning sum nakað nýtt at roynt varð at selja eina fóroyiska loysn m.a. við fóroyaskari manning og fóroykum mati og við einum flogfari, sum er nögv betri egað at flúgva uppá flogvöllin í Fóroyum. Tað var henda kombinatíónin af stórra útboði og einum fóroyiskum elementi, sum gjørdi, at undirtókan fyri fóroyiska flogfarinum gjørdist so stórt.

Men eru Fóroyar nögv stórar til at hava sítte egaña flogfelað? Til tað sigur Eyðfinn Jacobsen, at man hefur kansas kunnað ivast í tí frammanundan, men tíðin Atlantic Airways hefur verið til hefur so prógrað, at tað ber til. Men tað er ikki lætt.

Týning at vera við

– Er tað skilagott, at almennu Fóroyar hava sítte egaña flogfelað?

– Avgjört ja. Tað var ein av hóvuðsgrundgevingum, tá landsstýrið vildi hava broytung í eitt nái við egnum flogfelað ella at vera meira við. Tað var tí, at ferðslan millum Fóroyar og umheimin varð mett sum eitt vitalt samfelaðs-óki. Tað er rættilega avgerandi, at tað fóroyiska samfelaðið hefur ávirkan á strukturin, tvs. at tú er við til at avgera, hvussu man sleppur til og úr Fóroyum, og tað hevði man ikki rættilega ávirkan á, tó danska flogfelaði var einsamalt á rutuni. Tað var tað felagið, sum fleyg, sum burturav avgjørdi tað. Og teir gjørdu sjálvandi tað, sum teir vunnu mest pengar uppá, og tað var ikki at bjóða fleiri setur út enn hægst neyðugt.

– Hetta er so eitt politiskt val. Tað kunnu vit ikki gera nakað við. Vit vilja

– Men hevði tað ikki verið lættari at latið nokur stór útlendsk felög kappast heldur og so fingu vit tað tænastu, sum var ynksilig?

– Um man var vísur í, at tað vórðu fleiri útlendsk felög, sum kappaðust, so kann man siga, at tað var næstan líka so gott, at tað var eitt fóroyiskt og útlendsk felög sum kappaðust, men tú fær væl onganatið útlendingar at tæna fóroyiskum áhugamálum líka so væl sum tú fær eitt fóroyiskt felag at gera tað. Og í og við at tað almenna Fóroyar enta eigr felagið og altið kemur at hava eina ávíð a ávirkan á tað eisini framyvir, so hefur man harvið tryggjað tí fóroyiska samfelaðnum ta ávirkan, at man er við til at tryggja samferðsluna til og frá Fóroyum sum eitt vitalt samferðsluðu.

Felagið hevur jú lært av teimum roydum, sum man ger. Tað at kappast á einum altjóða marknaði er nakað, sum er truplari enn at liva í eini meira vardari verð, sum vit formliga enn gera. Príssstrukturin millum Fóroyar og umheimin skal góðkennast av myndugleikunum framvegis mórvægis USA og EU, har tað er fullkomiliga frí prískapping. Hinvegin hav a vit ikki atgongd til europeiska marknaðin, tí vit ikki eru við í EU. Har hevur so kappingarneytin fríatgongd til EU samstundis sum hann eisini hefur fóroyiska marknaðin.

Eyðfinn Jacobsen sigur, at tað vit hava víst á er, at vil man hava fría prískapping í Fóroyum, so má man geva okkum somu treytir úti í heimi. Og tað hava vit ikki í dag.

– Hetta er so eitt politiskt val. Tað kunnu vit ikki gera nakað við. Vit vilja

bert vísa á, at grundarlag-ið fyrir kappingini má vera eins, tí annars verður tað ein ójóvn kapping.

– Fer Atlantsflog niður við nakkunum, kann Maersk so ikki tryggja rutuna nóg væl?

Niðurstóðan hjá fyrrverandi nevndarformaðurnum er í, at var Atlantsflog ikki komið í verðina, og danska flogfelaðið framhaldandi einsamal hevði rókt rutuna, tá hóvdú vit heldur ikki havyt tað tænastu, sum vit hava í dag, og vit hóvdú havt eina prislegu, sum var nögv haegri.

Altjóða kapping

– Hvæt heldur tú so er týningarmest fyri felagið komandi árin?

– Tað er at bryna seg til meira altjóða kenda kapping. Tað er eingin ivi um, at hóast vit ikki eru í EU og ikki hava atgongd til EU marknaðin, so er EU so stórt, at tað, sum hendir har, kemur altið at ávirka umverðina og harvið eisini fóroyiska marknaðin. Og tí er umræðandi at fyrireika seg og fylgja val við í tí, sum hendir og royna at standa seg í tí kapping, sum er á ökinum.

– Men er nögr stór framtíð í einum fóroyiskum flogfelað, tá man ikki er í EU og harvið í tí kapping, sum har er?

– Fóroyingar nýtast ikki at fara við í EU fult og heilt fyri at vera við á tí marknaðinum á flogferðsluðum. Man kann gott blíva ein partur bara av flogferðslumarknaðinum. Tað eru Ísland og Noreg, hóast tey ikki eru límir í EU. Tey eru partur í fræsli flogvinnuni í EU.

Og tað er so ein möguleiki, sum fóroyingar hava, um tað er eitt ynski frá

politiskari síðu. Men er tað ynksilig og verður tað avkjört frá politiskari síðu at gera tað, so mugu vit eisini samtíðis siggja í eygini, at tað krevst ein tillagingartíð. Tað er ikki nakað, sum man klárar frá einum degi til annan.

Oljuvinna

– Hvæt heldur tú er mest umræðandi fyri felagið í framtíðini?

– Tað er framhaldandi at veita fóroyingum eina góða tænastu og so bifila sum tilber og haraftat at útbyggja virksemi so við og við og innsigga, at vit eru ein partur av einum altjóða samfelag og tillaga virksemið hjá felagnum hareftir.

Vit hava tikið kappingina upp so hvort hon er komin og hava staðið okkum higartil. Tað vænti eg eisini vit megna framyvir. Ein má royna at finna nýggjar virkismöguleikar alla tiðina, og tað er so tað, sum er hent, sigur Eyðfinn Jacobsen, sum víssir á, at sum ein nýggji avþjóðing er felagið farið virkið upp í oljuvinnuna at veita tænastur í samstarvi við onnur felög. Og tað er samstarva á altjóði volli er nakað, sum man lærir nögv av.

– Hetta hefur verið eitt sera spennandi arbeidið men tað hefur eisini verið strævið. Og óll verða troytt einafærð. Eg hafi hatt ynski um at hildið uppat í eina tíð og nú gevist eg so. Eyðfinn Jacobsen vil við hesum orðum bera alt gott til nýggju nevdina, leidsluna og óll starfsfólk hjá felagnum.

